

Schenker

Älteste Textgeschichte der Königsbücher

Die hebräische Vorlage der ursprünglichen Septuaginta als älteste Textform der Königsbücher

Dieses Buch untersucht die Geschichte des Textes der biblischen Königsbücher in den letzten drei Jahrhunderten vor unserer Zeitrechnung. Die ursprüngliche Septuaginta lässt sich in 1-2 Kön dank einigen Textzeugen ziemlich gut abgrenzen. Da sie ihre hebräische Vorlage sehr wörtlich übersetzt, kann man diese annähernd genau rekonstituieren. Dabei stellt sich heraus, dass sie eine ursprünglichere Textgestalt darstellt als die im massoretischen Text bewahrte Form. Der Vorläufer des massoretischen Textes erklärt sich am besten als literarisch und theologisch veränderte Neuauflage der hebräischen Vorlage der Septuaginta. Diese Neuauflage mag in der frühen Hasmonäerzeit (2. Hälfte 2. Jh. v. Chr.) entstanden sein. Die älteste erreichbare Textgeschichte der Königsbücher entspricht nicht zwei nebeneinander parallel laufenden Textformen (hebräische Vorlage der Septuaginta, Vorläufer des massoretischen Textes), sondern zwei sukzessiven Ausgaben von 1-2 Kön: zuerst die hebräische Vorlage der ursprünglichen Septuaginta, die durch die Neuauflage abgelöst wurde, aus der die massoretische Textform hervorging.

Die redaktionsgeschichtliche Untersuchung der biblischen Königsbücher führt zu interessanten Ergebnissen: Die ursprüngliche Septuaginta lässt sich in 1-2 Könige dank einiger Textzeugen ziemlich gut abgrenzen. Da sie ihre hebräische Vorlage nahezu wörtlich übersetzt, kann diese annähernd genau rekonstruiert werden. Dabei stellt sich heraus, dass sie eine ursprünglichere Textgestalt darstellt als die im masoretischen Text bewahrte Form. Schenker verfolgt die gelegten Spuren und schafft es, die komplexe Redaktionsgeschichte der beiden Königsbücher einleuchtend und anschaulich zu skizzieren.

 fachmedien.de
WISSEN. EINFACH. FINDEN.

66,06 €

61,17 € (zzgl. MwSt.)

Lieferfrist: bis zu 10 Tage

Artikelnummer: 9783727814709

Medium: Buch

ISBN: 978-3-7278-1470-9

Verlag: Peeters Publishers

Erscheinungstermin: 31.12.2004

Sprache(n): Deutsch

Auflage: 1. Auflage 2004

Serie: Orbis Biblicus et Orientalis

Produktform: Gebunden

Seiten: 197

Format (B x H): 160 x 235 mm

 fachmedien.de
WISSEN. EINFACH. FINDEN.

Kundenservice Fachmedien Otto Schmidt

Neumannstraße 10, 40235 Düsseldorf | kundenservice@fachmedien.de | 0800 000-1637 (Inland)

22.07.2024 | 08:32 Uhr

